



JABATAN PERTANIAN
(Department of Agriculture)
BAHAGIAN PERLINDUNGAN TANAMAN
DAN KUARANTIN TUMBUHAN
(Plant Protection & Quarantine Division)
TINGKAT 1 - 3, WISMA TANI
JALAN SULTAN SALAHUDDIN, 50632 KUALA LUMPUR
Telefon: 03-20301400 Fax: 03-26913550 / 03-26913530

BAHAGIAN BIOSEKURITI TUMBUHAN
PLANT BIOSECURITY DIVISION



Ruj. Tuan. :

Ruj. Kami. : JP PTK 207/KIE/350/A (38)

Tarikh : 30 April 2014

SENARAI EDARAN,

Tuan/Puan,

PENGIMPORAN ARTIKEL TERKAWAL, TUMBUHAN DAN PRODUK TUMBUHAN DARIPADA SABAH DAN SARAWAK KE WILAYAH PERSEKUTUAN LABUAN UNTUK KEGUNAAN SENDIRI DAN KOMERSIAL

Adalah dimaklumkan bahawa merujuk kepada perkara tersebut di atas semua pengimportan artikel terkawal, tumbuhan dan produk tumbuhan dari Sabah dan Sarawak ke Wilayah Persekutuan Labuan adalah dikawal di bawah Akta Kuarantin Tumbuhan 1976 dan Peraturan-peraturan Kuarantin Tumbuhan 1981 dengan pengeluaran Permit Import (Import permit, IP) bagi memastikan konsainan yang diimport tidak membawa risiko kemasukan perosak asing berbahaya ke kawasan komponen Malaysia yang boleh menjejaskan sektor pertanian, perhutanan serta mengancam industri hiliran yang berpotensi eksport yang penting bagi pembangunan Malaysia (Semenanjung Malaysia, Sabah dan Sarawak termasuk Wilayah Persekutuan Labuan) secara langsung atau tidak langsung.

2. Untuk makluman tuan/puan, setelah mengadakan berbincangan dengan Persatuan Dewan Perniagaan Tiong Hua, pengusaha-pengusaha, pengimport di Labuan dan *treatment provider* di Sabah pada 12 dan 13 Mac 2014 (Rabu dan Khamis) mengenai masalah yang dihadapi oleh mereka. Jabatan Pertanian mengambil maklum mengenai permasalahan-permasalahan tersebut dan setelah mengkaji, meneliti dan mempertimbangkan masalah-masalah yang dikemukakan oleh mereka, Jabatan Pertanian dengan pertimbangan dan kelulusan Ketua Pengarah Pertanian telah bersetuju untuk mengecualikan keperluan IP bagi sesetengah konsainan seperti di Lampiran 1 untuk menyelesaikan masalah-masalah yang dihadapi dan mempermudah pengimportan artikel terkawal, tumbuhan dan produk tumbuhan dari Sabah dan Sarawak ke Labuan.



Harap sebutkan bilangan surat kami apabila menjawab

Rakyat Didahulukan
Pencapaian Diutamakan

3. Walaubagaimanapun, tuan/puan perlu mematuhi syarat-syarat pengimportan yang tertakluk di dalam Lampiran 1. Kegagalan tuan/puan untuk mematuhi segala syarat-syarat pengimportan tersebut akan menjejaskan pengecualian keperluan IP untuk pengimportan konsainan yang telah diberikan. Jabatan boleh menarik balik pengecualian keperluan IP yang diberikan pada bila-bila masa sahaja.

Sekian, terima kasih.

'BERKHIDMAT UNTUK NEGARA'

"ANDA KAMI UTAMAKAN"

Saya yang menurut perintah,



(DATO' AHMAD ZAKARIA BIN MOHAMMED SIDEK)

Timbalan Ketua Pengarah Pertanian (Operasi)

Jabatan Pertanian Malaysia

b/p Ketua Pengarah Pertanian

s.k. :

1. Ketua Setiausaha,
Kementerian Pertanian Dan Industri AsasTani
2. Pengarah, Bahagian Biosekuriti Tumbuhan
3. Pengarah,
Jabatan Pertanian Sarawak
7, 12-17th Floor, Menara Pelita,
Jln. Tunku Abdul Rahman Yakub,
Petra Jaya,
93050 Kuching.
No. Faks : 082-447821
4. Pengarah, Jabatan Pertanian Sabah
Aras 1, 5, 6 dan 7,
Wisma Pertanian Sabah
Jalan Tasik (Off Jalan Maktab Gaya),
Luyang Beg Berkunci No. 2050,
88632 KOTA KINABALU, Sabah
Faks : 088 - 239046

SENARAI EDARAN :

1. EN. ANUAR DIN
Pejabat Tapak Saujana Scape & Green Sdn, Bhd.,
87000 W.P.Labuan.
No. Tel : 019-5258485
No. Faks : 087-468460
2. EN. CHEW SUH POIE
P.O.Box 80341, Kg.Merinding, 87013 W.P. Labuan
No. Tel : 087-464491/019-8721542
No. Faks : -
3. CHAKLY SHIPPING AND FORWARDING SDN. BHD.
Blok D, Lot 4, Saguking Wharehouse,
Jalan Patau-Patau,
Wilayah Persekutuan Labuan
No. Tel : 087-431366/013-8416002 (Pn. Irene David)
No. Faks : 087-431367
4. D'FLORIST & GIFT CENTRE
U0194 Jalan Merdeka,
P.O.Box 127
87007 W.P. Labuan
No. Tel : 087-422422/019-8407907 (Pn. Nandy Wong)
No. Faks : 087-422422
5. GOLD MAS ENTERPRISE
U0075 Jalan Merdeka,
H7000,87008 W.P. Labuan
No. Tel : 087-411801(Pn. Su Lieng Liing)
No. Faks : 087-411801
6. HARAPAN PADU
IR2/10, Blok B, Tgkt 1,
Saguking Warehouse,
W.P. Labuan
No. Tel : 087-427330/019-8425919 (Pn. Seliran Ibrahim)
No. Faks : 087-427330
7. KINKAH TIMBER INDUSTRIES (M) SDN. BHD
0565, Kg. Merinding, Jalan OKK Daud
P.O Box 80501,
87015 W.P Labuan
No. Tel : 087-462787 (En. Lee Choi Leng)
No. Faks : 087-462887
8. PERTUBUHAN PELADANG NEGERI WILAYAH PERSEKUTUAN
Km. 5, Jalan Pohon Batu,
Kg. Pantai, P/S 81095,
87020 W.P. Labuan
No. Tel : 087-428457 (En. Roslan Juhar)
No. Faks : 087-428460

9. SUPERGRAND SDN BHD
U0410, Jln Bunga Dahlia,
87007 W.P. Labuan
No. Tel : 013-248800 (En. Gan Wee Chuan)
No. Faks : -
10. TODAY WOODEN PRODUCTS (M) SDN. BHD.
Jalan Bebuloh, Kg. Sungai Bedaun,
P.O.Box 82188,
87031 W.P. Labuan
No. Tel : 087-461568 (Pn. Isiah)
No. Faks : 087-461698
11. YUN FLORIST
U 0414, Jalan Bunga Dahlia,
P.O.Box 29,
87008 Labuan F.T.
No. Tel : 087-419358 (En. Lim Fang Yun)
No. Faks : -
12. KEN ENTERPRISE
DT 160A Durian Tunjung
P.O.Box 60,
87008 W.P. Labuan
No. Tel : 087-428518
No. Faks : 087-428618
13. DEWAN PERNIAGAAN TIONG HUA
1th Floor MPWPL,
U0091 Jalan OKK Awang Besar
Peti Surat 81032,
87000 W.P. Labuan
No. Tel : 087-412436
No. Faks : 087-421436

SENARAI EDARAN :

1. Ketua Pengarah
Jabatan Perkhidmatan Kuarantin dan Pemeriksaan Malaysia (MAQIS)
2. Pengarah Pertanian Negeri Labuan
3. Pegawai Kanan Kuarantin, Jabatan Pertanian Sarawak
4. Pegawai Kanan Kuarantin, Jabatan Pertanian Sabah
5. Ketua Seksyen Import dan Eksport
6. Ketua Unit Kuarantin Domestik
7. Ketua Unit SPS & Piawaian Kuarantin Tumbuhan
8. Ketua Unit Perundangan
9. Ketua Unit Import dan PRA
10. Penolong Pegawai Pertanian, Unit Biosekuriti Tumbuhan,
Wilayah Persekutuan Labuan

Pengimportan Artikel Terkawal, Tumbuhan dan Produk Tumbuhan Daripada Sabah dan Sarawak ke Labuan (Untuk Kegunaan Sendiri)

Bil	Bentuk pengimportan	Kegunaan	Jenis komoditi	Kuantiti	Syarat Pengimportan
1	Anak pokok/pokok	Menanam (planting)	1 Artocarpus altilis (bread fruit)	≤ 5 unit	i. Pemeriksaan secara <i>visual</i> di pintu masuk oleh MAQIS setibanya di pintu masuk. ii. Sekiranya daripada pemeriksaan di dapati ada perosak atau artikel terkawal pada konsaliran tersebut, akan ditahan dan dirawat sebelum dilepaskan. iii. Segala kos rawatan akan ditanggung oleh pengimport.
			2 Acer palmatur (bonsai)		
			3 Anthurium spp.		
			4 Artocarpus chameden (Chempedak)		
			5 Artocarpus hererophyllus (Jackfruit)		
			6 Averthara carambola (Star fruit)		
			7 Bougainvillea spp		
			8 Chyrtostachys lakka (Red palm)		
			9 Citrus grandis (Pamelo)		
			10 Durio zibenthinus (Durian)		
			11 Eugenia aquea (Guava)		
			12 Eugenia aquea (Jambu air)		
			13 Garcinia malasinensis (Gaharu)		
			14 Lansium domesticum (Duku langsung)		
			15 Mangifera indica		
			16 Mimosa pselengi		
			17 Musa paradisiaca (Tissue culture seedlings)		
			18 Musa sp (Banana suckers)		
			19 Naphelium lappaceum (Rambutan)		
			20 Plumeria sp (Komboja)		
			21 Rhizophora spp. (Seedling Bakau)		
			22 Tectona grandis		



Pengimportan Artikel Terkawal, Tumbuhan dan Produk Tumbuhan Daripada Sabah dan Sarawak ke Labuan (Untuk Kegunaan Sendiri)

2	Buah segar	Untuk pemprosesan (makanan manusia dan lain-lain)	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 13 14	<i>Citrus microcarpa</i> (Limau kasturi) <i>Mangifera indica</i> (Mangga) <i>Musa spp</i> (Pisang) Buah-buahan lain <i>Artocarpus altilis</i> (Bread Fruit) <i>Artocarpus chamedendron</i> (Chempeidak fruit) <i>Artocarpus heterophyllus</i> (Jackfruit) <i>Averrhoa carambola</i> (Star fruit) <i>Citrus grandis</i> (Pomelo) <i>Eugenia aquea</i> (Guava) <i>Eugenia aquea</i> (Jambu air) <i>Lansium domesticum</i> (Duku langsung) <i>Nephelium lappaceum</i> (Rambutan) <i>Cocos nucifera</i> (Kelapa tua) <i>Cocos nucifera</i> (Kelapa muda)	≤ 5 kg	i. Pemeriksaan secara visual di pintu masuk oleh MAQIS setibanya di pintu masuk. ii. Sekiranya daripada pemeriksaan didapati ada perosak atau artikel terkawal pada konsainan tersebut, akan ditahan dan dirawat sebelum dilepaskan. iii. Segala kos rawatan akan ditanggung oleh pengimport.
3	Keratan bunga segar/anak pokok hiasan/pokok hiasan	Hiasan (Ornamental)	1 2 3			



Pengimportan Artikel Terkawal, Tumbuhan dan Produk Tumbuhan Daripada Sabah dan Sarawak ke Labuan (Untuk Komersial)

Bil	Bentuk pengimportan	Kegunaan	Jenis komoditi	Kuantiti	Syarat Pengimportan
1	Anak pokok	Menanam (planting)	1 Artocarpus altilis (Bread fruit)	> 5 unit	i. Import Permit (IP). ii. Pemeriksaan secara visual di pintu masuk oleh MAQIS setibanya di pintu masuk. iii. Sekiranya daripada pemeriksaan didapati ada perosak atau artikel terkawal pada konsainan tersebut, akan ditahan dan dirawat sebelum dilepaskan. iv. Segala kos rawatan akan ditanggung oleh pengimport.
			2 Acer palmatur (Bonsai)		
			3 Anthrium sp		
			4 Artocarpus champeden (Chempecaik)		
			5 Artocarpus hererophyllus (Jackfruit)		
			6 Averrhora carambola (Star fruit)		
			7 Bougainvillea spp		
			8 Chyrtostachys lakka (Red palm)		
			9 Citrus grandis (Pamelo)		
			10 Durio zibenthinus (Durian)		
			11 Eugenia aquea (Guava)		
			12 Eugeria aquea (Jambu air)		
			13 Garcinia malasinensis (Gaharu)		
			14 Lansium domesticum (Duku Lingsat)		
			15 Mangifera indica		
			16 Mimosa pselengi		
			17 Musa parasidiaca (Tissue culture seedlings)		
			18 Musa sp (Banana suckers)		
			19 Naphelium lappaceum (Rambutan)		
			20 Plumeria sp (Komboja)		
			21 Rhizophora spp. (Seedling Bakau)		
			22 Tectona grandis		



Pengimportan Artikel Terkawal, Tumbuhan dan Produk Tumbuhan Daripada Sabah dan Sarawak ke Labuan (Untuk Komersial)

2	Buah segar	Untuk pemprosesan (makanan manusia dan lain-lain)	1	<i>Citrus spp</i> (Spesies Limau)	> 5 kg	i. Import Permit (IP). ii. Sijil Fitosantasi (PC). iii. Pemeriksaan secara visual di pintu masuk oleh MAQIS sebanyak di pintu masuk. iv. Sekiranya daripada pemeriksaan didapati ada perosak atau artikel terkawal pada konsainan tersebut, akan ditahan dan dirawat sebelum dilepaskan. v. Segala kos rawatan akan ditanggung oleh pengimport.
			2	<i>Mangifera indica</i> (mangga)		
			3	<i>Musa spp</i> (Spesies pisang)		
			4	Buah-buahan lain		
			5	<i>Artocarpus altilis</i> (Bread Fruit)		
			6	<i>Artocarpus champeden</i> (Chem pedak fruit)		
			7	<i>Artocarpus hererophyllus</i> (Jackfruit)		
			8	<i>Averrhoa carambola</i> (Star fruit)		
			9	<i>Citrus grandis</i> (Pomelo)		
			10	<i>Eugenia aquea</i> (Guava)		
			11	<i>Eugenia aquea</i> (Jambu air)		
			12	<i>Lansium domesticum</i> (Duku langsung)		
			13	<i>Nephelium lappaceum</i> (Rambutan)		
			14	<i>Cocos nucifera</i> (Kelapa tua)		
			15	<i>Cocos nucifera</i> (Kelapa muda)		
3	Rumput/stolon/sod	Menanam (planting)/proses makanan ternakan	1	<i>Cynodon dactylon</i> (Bermuda grass)	-	i. Import Permit (IP). ii. Sijil Fitosantasi (PC). iii. Pemeriksaan secara visual di pintu masuk oleh MAQIS sebanyak di pintu masuk. iv. Sekiranya daripada pemeriksaan didapati ada perosak atau artikel terkawal pada konsainan tersebut, akan ditahan dan dirawat sebelum dilepaskan. v. Segala kos rawatan akan ditanggung oleh pengimport.
			2	<i>Paspalum vaginatum</i>		
			3	<i>Axonopus compressus</i> (Cow Grass)		



Pengimportan Artikel Terkawal, Tumbuhan dan Produk Tumbuhan Daripada Sabah dan Sarawak ke Labuan (Untuk Komersial)

4	Keratan bunga segar/anak pokok hiasan	Hiasan (Ornamental)	1	Fresh Cut Flowers	> 12 unit	i. Import Permit (IP). ii. Pemeriksaan secara visual di pintu masuk oleh MAQIS setibanya di pintu masuk. iii. Sekiranya daripada pemeriksaan didapati ada perosak atau artikel terkawal pada konsainan tersebut, akan ditahan dan dirawat sebelum dilepaskan. iv. Segala kos rawatan akan ditanggung oleh pengimport.
			2	Orchid plant :		
			3	Ornamental plants :		
				Bambusa spp		
				Bucida buceras		
				Calathea lutea		
				Cananga odorata (Ylang Ylang)		
				Heliconia spp		
				Nephrolepis exaltata (fern)		
				Ophiopogon jaburan		
				Plumeria spp (Kemboja)		
				Rhapis multifida		
5	Produk kayu bangunan	Pemprosesan		Tabebuia rosea (Pokok kayu berbunga)	-	i. Import Permit (IP). ii. Pemeriksaan secara visual di pintu masuk oleh MAQIS setibanya di pintu masuk. iii. Sekiranya daripada pemeriksaan didapati ada perosak atau artikel terkawal pada konsainan tersebut, akan ditahan dan dirawat sebelum dilepaskan. iv. Segala kos rawatan akan ditanggung oleh pengimport.
			1	Sawn Timber :		
				Medium hardwood		
				Scaffolding Board		
				Selangan Batu		
				Wooden plank		
				Mixed hardwood		
				OT Wood		
			2	Dyera cordata (Jelutung)		
			3	Garcinia malaccensis (Gaharu)		
			4	Agathis borneensis (Pokok Dammar minyak)		



Pengimportan Artikel Terkawal, Tumbuhan dan Produk Tumbuhan Daripada Sabah dan Sarawak ke Labuan (Untuk Komersial)

6	Other	(Industries purpose)	1		i. Import Permit (IP). ii. Pemeriksaan secara visual di pintu masuk oleh MAQIS setibanya di pintu masuk. iii. Sekiranya daripada pemeriksaan didapati ada perosak atau artikel terkawal pada konsainan tersebut, akan ditahan dan dirawat sebelum dilepaskan. iv. Segala kos rawatan akan ditanggung oleh pengimport.
			2		
			3		
			4		
			5		
			6		
			7		
			8		
			9		
			10		



* Semua bahan atau produk pertanian dari negara selain dari Sabah, Sarawak dan Semenanjung Malaysia Perlu mengikut prosedur pengimportan yang sedia ada dalam sistem ePermit; dan Sekiranya tiada dalam sistem, perlu memohon kepada ibu Pejabat Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Kuala Lumpur untuk dipertimbangkan.

* Sekiranya ada apa-apa pertanyaan mengenai perkara-perkara mengenai pengimportan tumbuhan, produk tumbuhan dan artikel terkawal sila hubungi:

1 En. Mohamad Taufik Bin Johari
Pengarah Pertanian W. P. Labuan

2 Puan Hafizah binti Abdul Khata
Timbalan Pengarah Pertanian W. P. Labuan

3 En. Mazlin Bin Mohamad
Unit Biosekuriti Tumbuhan W.P. Labuan

Tel: 087 408513